

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                 |                                                |                                                                                               |                                 |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------|
| (1) Empfänger/Consignée/Destataire                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                 |                                                | (2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/<br>Remarks/Observations                               |                                 |                                           | Lieferschein                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                          |                   |
| Getrag S.p.A.<br>Via dei Gerani, 5<br>I - 70026 Modugno                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                 |                                                |                                                                                               |                                 |                                           | (3) Nr.<br><b>00100976</b><br>(4) Versanddatum/Date of delivery/<br>Date de livraison <b>23.02.2018</b>                                                                                                                                                                                         |                                          |                   |
| (5) Lieferant/Vendor/Fournisseur                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |                                                | (6) Fracht                                                                                    |                                 |                                           | (7) Anlieferung (Ist)                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |                   |
| Lieferantenr. <b>91000189</b><br><b>finova Feinschneidtechnik GmbH</b><br>Am Weidenbroich 24<br><b>42897 Remscheid</b>                                                                                                                                                                                    |                                                 |                                                | frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/><br>EUR <input type="checkbox"/> |                                 |                                           | Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/><br>Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd.Fahrzeug <input type="checkbox"/><br>Eigut <input type="checkbox"/> eigen.Fahrzeug <input type="checkbox"/><br>Express <input type="checkbox"/><br>Post <input type="checkbox"/> |                                          |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                 |                                                |                                                                                               |                                 |                                           | <b>184624</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                          |                   |
| (10) Ihre Zeichen/<br>your ref./votre ref.                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                 | (11) Bestellung Nr./your order/<br>votre ordre |                                                                                               | (15) Zusatzdaten des Bestellers |                                           | (12) Unsere Abteilung/our ref./<br>notre réf.                                                                                                                                                                                                                                                   |                                          | (13) Hausruf      |
| <b>413</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                 | <b>550003100402</b><br><b>13.10.2011</b>       |                                                                                               |                                 |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          | <b>AB5311</b>     |
| (19) Versandart/Shipment/Expédition                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                 |                                                | (20) unfrei                                                                                   |                                 | (21) Verpackungsart/<br>Packing/Emballage |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (22) Versandzeichen/Marks/Marquage       |                   |
| durch Spedition                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                 |                                                | <input checked="" type="checkbox"/>                                                           |                                 | Siehe unten                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | LKW                                      |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                 |                                                |                                                                                               |                                 |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Brutto <b>700,00</b> Netto <b>588,00</b> |                   |
| (25) Versandschrift/Shipping address/Destataire                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                 |                                                |                                                                                               |                                 |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          | (26) Abladestelle |
| <b>SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno</b>                                                                                                                                                                                                                                              |                                                 |                                                |                                                                                               |                                 |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          | <b>100 14248</b>  |
| (27)<br>(Pos.)                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (28) Sachnummer**/Drawing No./<br>Plan No.      |                                                | (29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description<br>(21) Verpackungsart/Packing/Emballage  |                                 | (30) Menge/<br>Quantity/Quantité          | (31)<br>Einheit                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (40) Empfängervermerke                   |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                 |                                                |                                                                                               |                                 |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Menge (Ist)                              | +/- Vermerke      |
| <b>1</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>0558725300</b><br>(2154.01)<br><b>D-Teil</b> |                                                | <b>Kupplungsscheibe</b>                                                                       |                                 | <b>6.000</b>                              | <b>Stk</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                          |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                 |                                                | 1 x Kunst.Pal-Bari                                                                            |                                 |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                 |                                                | 40 x TBA-520881                                                                               |                                 | 150 Stk                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                 |                                                | 1 x TBA-520892                                                                                |                                 |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                 |                                                | 40 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317                                                               |                                 |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                 |                                                | 40 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317                                                       |                                 |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                   |
| <p style="text-align: right;"> <b>* 180 17 3838</b><br/> <b>500 4963257</b><br/> <b>180175062</b> </p> <p style="text-align: right;"> <b>KUEHNE+NAGEL</b><br/> Via dei Cidamini, SNC - 70025 Modugno (BA)<br/> <b>07 MAR 2018</b><br/> "Ricevuto con riserva di<br/> verifica su qualità e quant.tà" </p> |                                                 |                                                |                                                                                               |                                 |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                   |
| (42) Eingangsvermerke                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                 |                                                | (43) Mengenprüfung                                                                            |                                 | (44) Güteprüfung/Prüfbericht              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (45) Empfänger                           |                   |
| (46) Rechnungsprüfung                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                 |                                                |                                                                                               |                                 |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                   |
| Datum                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                 |                                                |                                                                                               |                                 |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                   |
| Name/<br>Nr                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                 |                                                |                                                                                               |                                 |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                   |



Seit über...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-001627 vom 27.02.2018



18-001627

Ludwigsburg, 27.02.2018  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>FINOVA</b><br><b>FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH</b><br><b>AM WEIDENBROICH 24</b><br><b>42897 REMSCHEID</b>                                                                            |                                                                                                     | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                                                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>GETRAG SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                     |                                                                                                     | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 02.03.2018</b><br><b>Zeit / Temps</b>            |                                                                                                     | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu REMSCHEID</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 27.02.2018</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                                                                                     | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                   |                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                      |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1</b><br><b>2</b><br><b>3</b>                                                                                                                                                               | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>100947-8-76-92</b><br><b>100946</b><br><b>100945</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>5</b><br><b>1</b><br><b>1</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>EP</b><br><b>EP</b><br><b>EP</b> |
|                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                     | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>1.856</b><br><b>676</b><br><b>314</b>          |
| <b>Summe: Total</b>                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                     | <b>7,00 EP</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>2.846,00</b>                                                                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                 |                                                                                                     | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                        |                                                                                                     | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br><b>Anhänger LBSC 1520</b><br><b>Fahrer LBSC 924</b>                                                                                                            |                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                   |                                                                                                     | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                      |
| <b>20 FINOVA</b><br><b>D-42897 REMSCHEID</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre expéditeur</b>                                                                          |                                                                                                     | <b>GETRAG SPA</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>07 MAR 2018</b><br><b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre de destinataire</b>                                                                                                                                                                                                          |                                                                                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604